

# Landes - Regierungsblatt

für das

## Herzogthum Krain.

### Erster Theil.

III. Stück. V. Jahrgang 1853.

Ausgegeben und versendet am 28. Jänner 1853.

## Deželni vladni list krajnsko vojvodino.

### Pervi razdélk.

III. Dél. V. Téčaj 1853.

Izdan in razposlan 28. Januarja 1853.

# Laws - Regulating Land - Regulation

## Land regulation

### Pregled zapopada:

	Stran
št. 14. Ukaz c. k. ministerstev pravosodja in denarstva 13. Decembra 1852, s katerim se §. 14. ukaza 3. Maja 1850 št. 181 derž. zak. in ozeroma postava zastran davšin 9. Februarja 1850 derž. zak. št. 50 razлага in bolj natanko odločuje ravnavo zastran razkazovanja zatankov neposrednjih davšin od prenoša premoženja . . . . .	41
„ 15. Ukaz c. k. ministerstva notranjih zadev 15. Decembra 1852 zastran vživanja lovske pravice . . . . .	42
„ 16. Zapopad ukaza v št. 258 občn. derž. zakonika in vladnega lista, leta 1852 . . . . .	44

## **Inhalts - Uebersicht:**

<p>Nr. 14. Verordnung der k. k. Ministerien der Justis und der Finanzen vom 18. December 1852, wo- durch der §. 14 der Verordnung vom 3. Mai 1850, Nr. 181 des R. G. B. erläutert, und das Verfahren bezüglich der Ersichtlichmachung der Rückstände an unmittelbaren Gebühren von Ver- mögens-Uebertragungen näher bestimmt wird . . . . .</p>	41
<p>„ 15. Verordnung des k. k. Ministeriums des Innern vom 15. December 1852, in Betreff der Ausübung des Jagdrechtes . . . . .</p>	42

<sup>16.</sup> Inhaltsanzeige des unter der Nummer 258 des allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blattes vom Jahre 1852 enthaltenen Erlasses. 44

## 14.

**Ukaz c. k. ministerstev pravosodja in dnarstva 13. Decembra 1852,**

veljaven za tiste kronovine, v katerih ima moč ukaz 3. Maja 1850 št. 881 d. z., in oziroma postava od davšin  
9. Februarja 1850 št. 50 d. z.,

**s katerim se §. 14 unega ukaza razлага in bolj na tanko odločuje ravnavo zastran razkazovanja zastankov neposrednjih davšin od prenosa premoženja.**

(Je v obč. derž. zakoniku in vladnim listu LXXV. dílu, št. 256, izdanim in razposlanim v samo-némškim kakor tudi v slovensko-nemškim jeziku 22. Decembra 1852.)

**Da se odstrani dvomba, kako gre po zapovedi §. 14 ukaza dnarstvenega ministerstva 3. Maja 1850 št. 181 d. z. zastanke neposrednjih davšin od prenosov premoženja v javnih bukvah razkazovati, izrečete ministerstvi pravosodja in dnarstva, da se zamore, ker je v §. 14 jasno povedana namemba, dotičnemu zastanku davšin za tkrat, ko bi taistemu po §. 72 postave od davšin 9. Februarja 1850 dano postavno predstvo minulo, zastavno pravico v tisti versti zavarovati, v kteri je bil zástanek davšine v javne bukve vpisan, omenjeni razkaz tudi tako, kakor obstoječe postave za dosego stvarne pravice na nepremakljivo posestvo sploh velevajó, oziroma ondi, kjer obstoje redne gruntne bukve, samo po uknjižbi ali predznamvi, ne pa po zgoli opazki v javnih bukvah opravljati.**

**Da se torej zastana davšina, če jo je treba v zavarovanje deržavnega zaklada v javne bukve vpisati, va-nje zapiše, naj se za pobero davšin postavljenje uredi po svoji neposrednje višji dnarstveni deželni oblastníi obernejo s zaprošnjo na pristojno sodnijo (hipotečni ured), in če gre za pridobitev nepogojne zastavne pravice, oziroma za uknjižbo, duplikat vdeležencu, ki ima plačati, vročenega plačilnega naloga z izkazom vročbe in uredsko poterdbo, da je nalog zadobil pravno moč, in da je povedani znesek davšine zares na dolgu ostal, priložiti, v slednjem primeru pa knjižno reč na tanko zaznamovati, na kteri se ima zastavna pravica dobiti.**

**Ravno tako naj omenjeni uredi zopet izbris iz bukev napravljajo, kadar se davšina izplača.**

**Sicer se pa z nazočim ukazom ne premene v ničemur tisti predpisi, ki v posamnih kronovinah veljajo zastran vpisovanja v gruntne bukve, torej se razume samo po sebi, da ondi, kjer je predznamva sploh dopušena, v zmislu dvornih dekretov**

## 14.

**Verordnung der k. k. Ministerien der Justiz und der Finanzen vom  
13. December 1852,**

gültig für jene Kronländer, in denen die Verordnung vom 3. Mai 1850 und beziehungsweise das Gebührengesetz vom 9. Februar 1850, Nr. 50 des Reichs-Gesetzesblattes in Wirksamkeit steht,

**wodurch der §. 14 der Verordnung vom 3. Mai 1850, Nr. 181 des Reichs-Gesetzesblattes erläutert und das Verfahren bezüglich der Ersichtlichmachung der Rückstände an unmittelbaren Gebühren von Vermögens-Uebertragungen näher bestimmt wird.**

(Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte LXXV. Stück, Nr. 256. Ausgegeben sowohl in der deutschen Allein-, als auch in der slovenisch-deutschen Ausgabe am 22. December 1852.)

Zur Beseitigung des angeregten Zweifels, auf welche Art die im §. 14 der Verordnung des Finanz-Ministeriums vom 3. Mai 1850, Nr. 181 des Reichs-Gesetzesblattes, angeordnete Ersichtlichmachung der Rückstände an unmittelbaren Gebühren von Vermögens-Uebertragungen in den öffentlichen Büchern zu bewerkstelligen sei, finden die Ministerien der Justiz und der Finanzen zu erklären, dass bei der in dem §. 14 klar ausgesprochenen Absicht, dem betreffenden Gebührenrückstande für den Fall der Erlösung des, demselben durch den §. 72 des Gebührengesetzes vom 9. Februar 1850 eingeräumten, gesetzlichen Vorrechtes das Pfandrecht in der, dem Zeitpunkte der Eintragung des Gebührenrückstandes in die öffentlichen Bücher entsprechenden Rang-Ordnung zu sichern, die erwähnte Ersichtlichmachung auch nur in der, durch die bestehenden Gesetze zur Erlangung eines dinglichen Rechtes auf ein unbewegliches Gut überhaupt vorgeschriebenen Art beziehungsweise dort, wo ordentliche Grundbücher bestehen, nur im Wege der Intabulation oder Pränotation, keinesfalls aber mittelst einer blossen Anmerkung in dem öffentlichen Buche stattfinden könne.

Um daher die bücherliche Eintragung des Gebührenrückstandes, wenn dieselbe zur Sicherstellung des Staatsschatzes nothwendig erscheint, zu bewirken, haben sich die zur Einhebung der Gebühren beauftragten Aemter durch die unmittelbar vorgesetzte Finanz-Bezirksbehörde an das zuständige Gericht (Hypotheken-Amt) mittelst Ersuchschreibens zu wenden, und wenn es sich um die Erwerbung des unbedingten Pfandrechtes, beziehungsweise um die Intabulation handelt, ein Duplicat des, der zahlungspflichtigen Partei zugestellten Zahlungs-Auftrages mit dem Zustellungs-Ausweise und der amtlichen Bestätigung, dass der Auftrag in Rechtswirkung erwachsen und die Gebühr in dem angegebenen Betrage wirklich noch rückständig sei, beizufügen, in jedem Falle aber das bücherliche Object genau zu bezeichnen, worauf das Pfandrecht erwirkt werden soll.

In gleicher Weise haben die bezeichneten Aemter bei erfolgter Berichtigung der Gebühr die bücherliche Löschung von Amts wegen zu veranlassen.

Im Uebrigen wird durch die gegenwärtige Verordnung an den, in den einzelnen Kronländern bestehenden Vorschriften über Eintragungen in die öffentlichen Bücher nichts geändert, wornach es sich von selbst versteht, dass es dort,

**18. Septembra 1786** št. 577 zb. p. p. čr. c) in **24. Oktobra 1806** št. 789 zb. p. p. ni treba nobene tožbe za sodno opravičenje sprošene predznamve take zastale davšine.

**Krauss s. r. Baumgartner s. r.**

**15.**

**Ukaz c. k. ministerstva notranjih zadev 15. Decembra 1852,**

veljaven za kronovine Avstrijansko pod in nad Anizo, Solnograško, Tirolsko, Štajersko, Krajsko, Koroško, Gorisko in Gradiškansko z Istrijansko, Terst, Česko, Moravske, Silezijo, Galicijo in Vladimiro, Krakovsko in Bukovinsko,

**zastran vživanja lovske pravice.**

(Je v občn. derž. zak. in vladnim listu, LXXV. dlu, št. 257, izdanim in razposlanim v samo-nemškim kakor tudi v slovensko-nemškim jeziku pa 22. Decembra 1852.)

Po zavkazu Njegovega c. k. apostolskega veličanstva, prijetem z najvišjim sklepom **23. Septembra 1852** da je treba, dokler postava lovstvo za terdno uravnajoča na svetlo ne pride, po upravlji (administrativni) poti vse to narediti, kar zmore odstraniti napake, ki so se v deželah, kjer najvišji patent zastran lova **7. Marca 1849\***) velja, zlasti glede na občinam odkazani lov (jago) godile, se ustanovi sledeče:

**§. 1.**

Pravica lova (jage) na zemljiških posestvih, ktere so občinam (soseskam, komunom) po §. 6 najvišjega lovskega patenta **7. Marca 1849** odkazane za lov, ali ktere so njih lastnina, se ne sme, razun primerleja omenjenega v §. 10 tega ukaza, za naprej drugači vživati, kakor le po dajanju v zakup ali štant, ktero politična okrajna oblastnija opravlja.

**§. 2.**

V zakup (štant) se pa daje lov z očitnim izklicom (na dražbi) in sicer pravilno v uredskem mestu politične okrajne gosposke. Razpis dražbe naj se, če je mogoče, razglašuje tri mesce pred iztekom poprejšnjega zakupa z očitnim naznanim, nabitim na uredišu omenjene oblastnije, po okolsinah pa tudi s še bolj razširjenim oznanjenjem.

**§. 3.**

Samo tistemu se sme dopušati, da lov v zakup vzame, zoper kterega ni v tej zadevi nobenega pomislika (suma).

Občina ali soseska kakor takošna ne more lova v zakup jemati, in vse zakupne (štantne) pogodbe so neveljavne, po katerih bi se ona hotla temu predpisu utegniti.

**§. 4.**

Danje v zakup je podverženo poterjenju politične okrajne gosposke.

\*) Dopolnivi zvezek št. 154.

wo die Prännotation überhaupt zulässig ist, im Sinne der Hofdecrete vom 18. September 1786, Nr. 577 Justiz-Gesetzsammlung lit. c), und vom 24. October 1806, Nr. 789 Justiz-Gesetzsammlung, einer Klage zu der gerichtlichen Rechtfertigung der erwirkten Prännotirung eines solchen Gebührenrückstandes nicht bedarf.

**Krauss** m. p. **Baumgartner** m. p.

**15.**

**Verordnung des k. k. Ministeriums des Innern vom 15. December 1852,**

wirksam für die Kronländer Oesterreich unter und ob der Enns, Salzburg, Tirol, Steiermark, Krain, Kärnten, Görz und Gradiska mit Istrien, Triest, Böhmen, Mähren, Schlesien, Galizien und Lodomerien, Krakau und Bukowina,

**in Betreff der Ausübung des Jagdrechtes.**

(Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte LXXV, Stück, Nr. 257. Ausgegeben sowohl in der deutschen Allein-, als auch in der slovenisch-deutschen Ausgabe am 22. December 1852.)

In Gemässheit des von Seiner k. k. Apostolischen Majestät mit Allerhöchster Entschliessung vom 23. September 1852 erhaltenen Aufrages, dass bis zur Erlassung eines das Jagdwesen definitiv regelnden Gesetzes im administrativen Wege alle Massregeln zu treffen seien, welche zur Beseitigung der Uebelstände geeignet sind, die in dem Bereiche, für welchen das Allerhöchste Jagdpatent vom 7. März 1849 \*) in Ausübung steht, insbesondere bezüglich der den Gemeinden zugewiesenen Jagd stattgefunden haben, wird Nachstehendes verordnet:

**§. 1.**

**Das Jagdrecht auf dem, den Gemeinden nach §. 6 des Allerhöchsten Jagdpatentes vom 7. März 1849 zur Ausübung der Jagd zugewiesenen, oder denselben eigenthümlichen Grundbesitze darf, den Fall des §. 10 dieser Verordnung ausgenommen, von nun an nicht anders, als im Wege der, durch die politische Bezirksbehörde vorzunehmenden Verpachtung ausgeübt werden.**

**§. 2.**

**Die Verpachtung hat im Wege des öffentlichen Aufrufes in der Regel am Amts-orte der politischen Bezirksbehörde zu geschehen. Die Ausschreibung ist soweit thunlich, drei Monate vor Ablauf des früheren Pachtes durch öffentlichen Anschlag bei der genannten Behörde nach Umständen auch auf eine ausgedehntere Art kundzumachen.**

**§. 3.**

**Als Pächter der Jagd ist nur derjenige zuzulassen, gegen welchen in dieser Eigenschaft kein Bedenken obwaltet.**

**Die Gemeinde, als solche, ist von der Pachtung einer Jagd ausgeschlossen, und alle die Umgehung dieser Vorschrift bezielenden Pachtverträge sind ungültig.**

**§. 4.**

**Der Verpachtungs-Act unterliegt der Bestätigung der politischen Bezirksbehörde.**

\*) Ergänzungsband des allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungsblattes, Nr. 154.

## §. 5.

Ako takošnega lova ni moč v zakup oddati, je dolžnost politične oblastnine, napraviti, kar je sicer primerno; to da občina nikakor ne more lova sama opravljati.

## §. 6.

Čas zakupa se mora pravilno tako odločevati, da ni krajši od pet let, in samo iz znamenitih vzrokov je dopušeno, ga nižje postaviti, nikoli pa ne spod treh let.

## §. 7.

Zakupnik (častnik) lova mora dveletni znesek zakupnine (častnine), katera naj se vsigdar v dnarjih ustanavljuje, naprej plačati; polovica tega zneska velja za zagotovšino (poročino), druga polovica pa za zakupšino pervega leta. Zagotovšina se pa zamore tudi vlagati z deržavnimi dolžnimi pismi, kterih vrednost se rajta po borsnem kursu tistega dneva, kterege so bile vložene.

## §. 8.

Zakupnik mora letno zakupšino vselej štiri tedne, preden se vsako zakupno leto prične, naprej odrajtati; če tega ne stori, s z njegovimi stroški in na njegovo nevarnost nova zakupna dražba napravi.

## §. 9.

Zagotovšino in zakupšino je plačevati pri davkarskem uredu. V štirih tednih po preteklem času zakupa se znesek zagotovšine, kolikor se ne vzame za kako povračilo ali kazen, na nakaz politične oblastnine zakupniku izroči.

## §. 10.

Izjemno, in kadar zakup sam zadostuje pogojem, v tem ukazu izrečenim, zamore politična okrajna gosposka že obstoječe zakupne pogodbe, po tem ko je dočno občino zaslišala, tudi brez očitne dražbe po predpisu tega ukaza podaljšati.

## §. 11.

Kar se tiče deljenja letnega čistega dohodka iz lova, je ravnati po tem, kar veleva §. 8 najvisjega lovskega patentu 7. Marca 1849.

## §. 12.

V zakup vzeti loví se brez privoljenja politične oblastnine ne smejo ne deloma, ne celi v podzakup ali drugim ljudem za kako povračilo v dnarjih ali s prideržanim delom lovskih dohodkov prepušati, ker je sicer taka pogodba neveljavna in vdeleženci kazni zapadejo.

Ravno tako je treba dovoljenja politične oblastnine za zamenjo posamskih kosov lovskih okolij, kterih meje skup zadevajo.

### §. 5.

**Kann die Verpachtung einer solchen Jagd nicht erzielt werden, so hat die politische Behörde, mit Ausschluss der eigenen Ausübung durch die Gemeinde, die entsprechende anderweitige Verfügung zu treffen.**

### §. 6.

**Die Dauer der Pachtzeit soll in der Regel nicht unter fünf Jahre und nur aus erheblichen Gründen auf eine kürzere Zeit, niemals aber unter drei Jahre festgesetzt werden.**

### §. 7.

**Der Jagdpächter hat einen zweijährigen, stets in Geld festzusetzenden Pachtbetrag in vorhinein zu erlegen, wovon die eine Hälfte als Caution, die andere Hälfte als Pachtschilling des ersten Jahres zu gelten hat. Die Caution kann auch in Staatspapieren, nach dem Börsecourse des Erlagstages berechnet, erlegt werden.**

### §. 8.

**Der einjährige Pachtbetrag muss immer vier Wochen vor Beginn eines jeden Pachtjahres, bei sonstiger neuerlicher Licitation des Pachtes auf Kosten und Gefahr des Pächters in vorhinein entrichtet werden.**

### §. 9.

**Die Cautions- und Pachtbeträge sind bei dem Steuer-Amte zu erlegen. Vier Wochen nach Ablauf der Pachtzeit wird dem Pächter der Cautionsbetrag, insoweit er nicht für Ersatz- oder Strafbeträge in Anspruch genommen wird, über Anweisung der politischen Behörde erfolgt.**

### §. 10.

**Ausnahmsweise, und wenn der Pacht selbst den, in der gegenwärtigen Verordnung vorgezeichneten Bedingungen entspricht, kann die politische Bezirksbehörde bereits bestehende Pachtverträge nach Einvernehmung der betreffenden Gemeinde auch ohne Einleitung einer öffentlichen Licitation nach Massgabe der Vorschrift dieser Verordnung verlängern.**

### §. 11.

**Hinsichtlich der Vertheilung des jährlichen Rein-Ertrages der Jagd ist sich nach der Bestimmung des §. 8 des Allerhöchsten Jagdpatentes vom 7. März 1849 zu benehmen.**

### §. 12.

**Die theilweise oder gänzliche Ueberlassung gepachteter Jagden in Afterpacht oder an Dritte gegen Vergütung in Geld oder Vorbehalt eines Theiles des Jagd-Erträgnisses darf ohne Zustimmung der politischen Behörde, bei sonstiger Ungültigkeit des Geschäfts und Straffälligkeit der Parteien nicht stattfinden.**

**Ebenso ist der Austausch einzelner Theile an einander gränzender Jagdbezie von der Genehmigung der politischen Behörde abhängig.**

## §. 13.

**Zakupniki lova, kakor tudi v §. 5 najvišjega lovskega patentu 7. Marca 1849 v misel vzeti zemljišni posestniki morajo pod lastno odgovornostjo za občuvanje lova izučene lovce (jagarje) ali saj take zvedene ljudi, ktere je politična oblastnija najšla dobre za to, postaviti, in omenjeni gosposki naznaniti.**

## §. 14.

**Z dovoljenjem politične oblastnije zamore biti tudi sam lastnik lova (zemljišni lastnik ali pa zakupnik lova) za zvedenega čuvaja ali nadglednika.**

## §. 15.

**Za ti izkaz (§§. 13 in 14) se sedanjim imetnikom lova postavi doba treh mescov od dneva, kterege se ti ukaz razglasí. Ako izkaza ne dajo, je samolastne posestnike lova s primernimi spolnitnimi sredstvi k temu primorati; kar se pa tiče zakupnikov lova, je treba preci zakup razdreti, in lov na njih nevarnost in stroške na novo v zakup dati.**

## §. 16.

**Iz kakega privatnopravnega imena ni moč vgovarjati zoper izveršbo odločb, v tem ukazu danih.**

## §. 17.

**Nikdo nima pravice, v lastnem ali tujem imenu lov (jago) opravljati, kdor ni po najvišjem patentu 24. Oktobra 1852 \*) (§§. 14 in 19) dobil dovoljenja, lovsko orožje nositi.**

## §. 18.

**Politična oblastnija naj kaznuje vsakterega, ki te predpise kakor si bodi prestopi ali se jim utegne, v dnarjih od 25 do 200 gl. k. dn., kteri pripadejo ubožnici kraja, kjer se je prestop storil.**

**Ako se dnarna kazzen, ktero bi komn prisoditi bilo, samo po sebi ali zavoljo krivcovih razmer iztirjati ne more, naj se premeni v kazzen zapora in sicer na en dan vsacih pet goldinarjev.**

Bach s. r.

## 16.

**Razpis c. k. ministerstva pravosodja 16. Decembra 1852,**

s katerim se vsled n. v. sklepa 15. Decembra 1852 ukaže, da imajo do nadaljene zapovedi v tistih krajih Oggerskega, v katerih se je ali se bode razglasila nagla sodba, vojaške sodnije vse po razglasu tega ukaza storjene hudodelstva razbojnega umora, razboja in razboju dane pomoći po vojaških postavah preiskovati in kaznovati.

(Je v obč. derž. zakoniku in vladnim listu LXXV. dílu, št. 258, izdanim in razposlanim v samo-nemškim kakor tudi slovensko-nemškim jeziku 22. Decembra 1852.)

\*) Dež. zkonik LXII. Dél, št. 386.

### §. 13.

*Die Jagdpächter, sowie die im §. 5 des Allerhöchsten Jagdpatentes vom 7. März 1849 bezeichneten Grundbesitzer müssen unter eigener Verantwortung zur Beaufsichtigung der Jagd gelernte Jäger oder doch wenigstens von der politischen Bezirksbehörde dazu als befähiget erkannte sachkundige Personen bestellen, und der genannten Behörde namhaft machen.*

### §. 14.

*Mit Bewilligung der politischen Behörde kann auch der Jagd-Inhaber selbst (Grund-Eigentümer oder Jagdpächter) als sachkundiger Aufseher bestellt werden.*

### §. 15.

*Zu dieser Nachweisung (§§. 13 und 14) wird den dermaligen Jagd-Inhabern eine dreimonatliche Frist vom Tage der Kundmachung dieser Verordnung zugestanden. Erfolgt die Nachweisung nicht, so sind die selbstberechtigten Jagdbesitzer dazu durch die geeigneten Vollzugsmittel zu verhalten, gegen die Jagdpächter ist aber sofort mit Auflösung der Pachtung und Wiederverpachtung auf ihre Gefahr und Kosten vorzugehen.*

### §. 16.

*Einwendungen aus einem privatrechtlichen Titel gegen den Vollzug der, in dieser Verordnung enthaltenen Bestimmungen finden nicht Statt.*

### §. 17.

*Zur Ausübung der Jagd im eigenen oder fremden Namen ist Niemand berechtigt, der nicht in Gemässheit des Allerhöchsten Patentes vom 24. October 1852\*) (§§. 14 und 19) die Bewilligung zum Tragen von Jagdwaffen erhalten hat.*

### §. 18.

*Jede Uebertretung oder Umgehung dieser Vorschriften ist von der politischen Behörde mit einer Geldstrafe von 25—200 fl. Conventions-Münze zu belegen, welche dem Armen-Institute des Ortes, wo die Uebertretung begangen wurde, zufällt.*

*Wenn die zu verhängende Geldstrafe an und für sich oder mit Rücksicht auf die Verhältnisse des Straffälligen nicht eingebbracht werden kann, so ist sie in Arreststrafe von je Einem Tag für fünf Gulden zu verwandeln.*

**Bach m. p.**

### 16.

*Erlass des k. k. Justiz-Ministeriums vom 16. December 1852,  
wodurch in Folge a. h. Entschliessung vom 15. December 1852 verordnet wird,  
dass bis auf weitere Verfügung in jenen Theilen Ungarns, in welchen das Standrecht kundgemacht ist, oder noch kundgemacht werden wird, alle nach Kundmachung dieser Verordnung begangenen Verbrechen des Raubmordes, des Raubes und dem Raube geleisteten Vorschubes, durch die Militärgerichte und nach den Militärgesetzen zu untersuchen und zu bestrafen sind.*

*(Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte LXXV. Stück, Nr. 258. Ausgegeben sowohl in der deutschen Allein-, als auch in der slovenisch-deutschen Ausgabe am 22. December 1852.)*

\*) Landes-Gesetz-Blatt, LXII. Stück, Nr. 386.

